

HydroSprayer® -Elite

coil cleaner electric sprayer

Use of granular products
will invalidate the warranty



Instruction Manual





INDUSTRIAL PRODUCT LIMITED WARRANTY

This HydroSprayer-Elite is warranted to be free of defects in material and workmanship under normal use, for a period of one (1) year from the date of manufacture, or one (1) year of use, with proof of purchase. The limited warranty will apply to pumps/products that were improperly installed, misapplied, damaged, altered, and incompatible with unapproved fluids or components. All industrial pumps/ products must be flushed of any chemicals before shipping. Consult your distributor for returns information. The distributor shall not be liable for freight damage incurred during shipping. Pack returns carefully. The distributor's obligation under this warranty policy is limited to the repair or replacement of the pump/product. All returns will be tested per the distributor's criteria. Products found not defective (under the terms of this limited warranty) are subject to charges paid by the returnee for the testing and packaging of "tested goods" non-warranty returns. No credit or labour allowances will be given for pumps or products returned as defective. Warranty replacements will be shipped on a freight allowed basis. The distributor reserves the right to choose the method of transportation. This limited warranty is in lieu of all other warranties, expresses or implied and no other person is authorized to give any other warranty or assume obligation or liability on electric sprayer behalf. The distributor shall not be liable for any labour, damage or other expense, nor shall the distributor be liable for any indirect, incidental or consequential damages of any kind incurred by the reason of the use or sale of any defective product or part. This limited warranty covers industrial products distributed within France. Other market areas should consult with the actual distributor for any deviation from this document.



BESCHRÄNKTE PRODUKTGARANTIE

Dieses Produkt ist bei normalem Gebrauch für einen Zeitraum von einem (1) Jahr ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsfehlern. Die beschränkte Garantie gilt nicht für Schäden, die aus der Nutzung nicht ordnungsgemäß installierter, falsch angewendeter, beschädigter oder veränderter Komponenten und/oder der Verwendung nicht kompatibler Chemikalien resultiert. Bei Rückversand muss das Produkt frei von Chemikalien sein. Für Rückgabeformationen wenden Sie sich bitte an Ihren Händler. Der Händler haftet nicht für Transportschäden, die während des Rücktransportes entstehen. Die Verpflichtung des Händlers im Rahmen dieser Garantiebestimmungen beschränkt sich auf die Reparatur oder den Austausch der Pumpe bzw. des Produkts. Alle Rücksendungen werden nach den Kriterien des Händlers geprüft. Für nicht fehlerhafte Produkte (im Rahmen dieser beschränkten Garantie) fallen Gebühren für Tests, Verpackung und Versand an. Für Pumpen oder Produkte, die als fehlerhaft zurückgegeben werden, werden keine Gutschriften oder Arbeitsleistungen gewährt. Diese eingeschränkte Garantie ersetzt alle anderen Garantien, ausdrücklich oder stillschweigend, und keine andere Person ist befugt, eine andere Garantie zu übernehmen oder eine Verpflichtung oder Haftung für den elektrischen HydroSprayer-Elite zu übernehmen. Der Händler haftet nicht für indirekte, zufällige Schäden oder Folgeschäden jeglicher Art, die durch die Verwendung oder den Verkauf eines fehlerhaften Produkts oder Teils verursacht werden.



GARANTIE LIMITÉE PRODUIT

Votre pulvérisateur HydroSprayer-Elite est garanti contre les défauts de matériaux et de fabrication dans l'utilisation normale pendant une période d'un 1 an à compter de la date d'achat (preuve de la date requise). Une garantie limitée s'applique pour toute pompe/produit qui n'ont pas été installé, endommagé ou utiliser à mauvais escient ainsi que des liquides et composants non approuvés. Le pulvérisateur/pompe/ produit doit être rincé de tout produit chimique avant tout expédition. Veuillez contacter votre distributeur pour toute information supplémentaire. Le distributeur ne peut être tenu responsable de tout dommage indirect, y compris les pertes économiques, les dommages collatéraux ou immatériels. Les obligations du distributeurs ce limite à seulement réparer ou remplacer le produit/la pompe. Chaque retour sera testé par le distributeur pour bien être conforme aux critères. Pour les produits non défectueux, en vertu de la présente garantie limitée, ils seront assujetties à des frais au dépend de l'utilisateur. Aucun crédit ou frais de main d'oeuvre ne sera accordé pour tout retour d'hydrosprayer ou produit défectueux. Tous remplacements ou pièces de rechange seront expédiées directement selon les instructions du client. Le distributeur se réserve le droit de choisir la meilleur méthode de retour du produit. Cette garantie limitée remplace toutes les autres garanties, obligations ou responsabilités expresses ou implicites de la société. La présente garantie ne couvre que les produits neufs qui n'ont pas été modifiés, altérés ou réparés depuis leur expédition du distributeur. Ni le constructeur, ni l'importateur/ distributeur de cette hydrosprayer ne peuvent être rendu responsable en cas d'accident et ne supporteront les dommages causés à vous ou/et à d'autres personnes. Cette garantie limitée couvre les hydrosprayer distribué sur le marché français.

NOTE: BATTERY MUST BE CHARGED 24 HOURS BEFORE FIRST USE

See page 6 for instructions on charging battery. Only use this sprayer after you have read these instructions. This will result in maximum performance from your HydroSprayer-Elite.

GUIDE TO THIS MANUAL

This manual includes operating instructions for the HydroSprayer-Elite. This manual also includes information other than operating instructions that requires your special attention. The word "WARNING" is used to alert you to important information.

WARNING When there is a risk of personal injury to the user; a bystander; or to property damage.

WARNING Where there is a risk of damage to the unit or components.

WARNING The correct procedure for preventing environmental damage. Failure to maintain and to follow the instructions-for-use of this

product will void the HydroSprayer-Elite's warranty.

SAFETY PRECAUTIONS

WARNING Use of the HydroSprayer-Elite can be dangerous. You must read, understand, and comply with the following safety precautions - for your protection and the protection of others.

WARNING Improper or careless use of this product can cause serious injury. Children should never be allowed to use this product. The HydroSprayer-Elite should not be used when bystanders, animals or children are nearby

WARNING Never leave unattended without turning off and disconnecting the power, relieving the line pressure, and flushing out any chemicals.

WARNING Make sure anyone using your HydroSprayer-Elite understands all of the information included in this manual.

Neben Bedienungshinweisen für den HYDROSPRAYER-ELITE enthält dieses Handbuch auch Informationen, die über die reine Bedienung des HYDROSPRAYER-ELITE hinausgehen und Ihre besondere Aufmerksamkeit erfordern.

Wichtige Hinweise sind mit dem Schriftzug **ACHTUNG!** gekennzeichnet.

Die Nichtbeachtung der in diesem Handbuch dargelegten Verwendung und Wartung führt zum Verlust der Produktgarantie.

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

ACHTUNG! Die Verwendung des HYDROSPRAYER-ELITE kann gefährlich sein. Für Ihre eigene Sicherheit und die Sicherheit umstehender Personen ist es unerlässlich die Sicherheitshinweise zu lesen, zu verstehen und anzuwenden.

ACHTUNG! Die unsachgemäße und unachtsame Verwendung dieses Produktes kann zu ernsthaften Verletzungen führen. Es sollte niemals von Kindern benutzt werden.

ACHTUNG! Schalten Sie den HYDROSPRAYER-ELITE nach Verwendung immer aus, trennen ihn vom Netz, entlasten die Druckleitung und spülen alle verwendeten Chemikalien gründlich aus.

ACHTUNG! Stellen Sie sicher, dass jeder Anwender diese HYDROSPRAYER-ELITE alle in diesem Handbuch genannten Informationen gelesen und verstanden hat.

KÖRPERLICHE VERFASSUNG DES ANWENDERS

Auf dem Rücken getragen belastet der HYDROSPRAYER-ELITE Rücken, Schultern und Unterkörper des Anwenders. Konsultieren Sie Ihren Arzt, im Falle vorheriger oder existierender Beschwerden bzw. Verletzungen im Bereich von Rücken, Nacken, Schultern, Armen und/oder Unterkörper. Sehen Sie im Zweifelsfall von der Benutzung dieses Produktes ab.

LA BATTERIE DOIT ÊTRE INITIALEMENT CHARGÉE PENDANT 24 HEURES, AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION POUR OBTENIR UN RENDEMENT OPTIMAL.

Voir les pages XX pour suivre les instructions du fabricant pour charger les batteries selon les correctes procédures. Ceci vous assurera que vous tirez la performance maximale du pulvérisateur HydroSprayer-Elite.

GUIDE D'INSTALLATION

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à la bonne utilisation du pulvérisateur HydroSprayer-Elite. Il inclut également des informations importantes supplémentaire concernant votre sécurité.

ATTENTION! Pour éviter tout risque de blessures ou de bris, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Toutefois, une utilisation incorrecte ou non conforme peut représenter un danger pour la vie ou la santé physique de l'utilisateur et/ou de tiers.

ATTENTION! Toutefois, une utilisation incorrecte ou non conforme peut représenter un danger et provoquer des dommages sur les appareils ou sur d'autres biens.

ATTENTION! Suivre la procédure appropriée et adapté pour éviter des dommages à l'environnement

ATTENTION! Le non-respect des instructions relativement à l'utilisation, au nettoyage et à l'entretien pourrait endommager le pulvérisateur HydroSprayer-Elite et entraîner l'annulation de la garantie.

MESURE DE SÉCURITÉ

L'utilisation du pulvérisateur HydroSprayer-Elite peut être dangereux. Veiller à lire et comprendre toutes les procédures de sécurité figurant dans ce manuel et respecter les consignes de sécurité élémentaires pour votre protection et celle des autres personnes

ATTENTION! Lire attentivement les instructions et suivre les règles de sécurité.

Le non-respect des règles de sécurité entraîne un risque d'accident ou de blessure grave. Tenir les personnes, spécialement les enfants et animaux à distance de la zone de travail.

ATTENTION! Ne laissez jamais la machine sous tension ou sans



OPERATOR'S PHYSICAL CONDITION

WARNING When worn as a backpack the HydroSprayer-Elite places weight directly on the back, shoulders and lower body of the user.

If you have any previous injuries to your back, neck, shoulders, arms or lower body, DO NOT use this product without first consulting your physician.

If you feel any pain or discomfort in your back, neck or shoulders, arms or lower body, DO NOT use this product without first consulting your physician.

You must be in good physical condition to operate the HydroSprayer-Elite

If you have, or suspect you may have any physical condition that may be aggravated by carrying weight on your back, or any strenuous activity, consult your physician before using.

WARNING You must be in good mental health to operate this product, and

not be under the influence of alcohol or drugs that could impair your vision, physical strength, dexterity, judgment, or mental capacity.

If you become tired while operating, stop immediately, and rest. Operating your HydroSprayer-Elite while tired may impair your strength and balance and could result in injury if you slip or fall - resulting in losing control of the HydroSprayer-Elite.

WARNING Use of this HydroSprayer-Elite under dangerous conditions may cause injury to the operator, bystanders and physical property in the area. Carefully read and understand the operating instructions on pages 5. Do not modify the HydroSprayer-Elite in any way.

WARNING Observe all local regulations, ordinances and laws regarding spraying of chemicals and waste disposal.

WARNING Be careful when operating this sprayer on steep slopes, loose surfaces, wet ground, or in any other terrain or conditions that will affect balance or footing, as this may cause the user to slip or fall.



Sie müssen in guter körperlicher Verfassung sein, um den HYDROSPRAYER-ELITE bedienen zu können

Falls Sie an einer Erkrankung leiden, die durch die Belastung Ihres Rückens verstärkt werden kann konsultieren Sie Ihren Arzt, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

ACHTUNG! Sie müssen sich in guter psychischer Verfassung befinden, um dieses Produkt bedienen zu können. Sie dürfen nicht unter dem Einfluss von Alkohol oder anderen Substanzen stehen, die Ihre Sehkraft, Ihre körperliche Stärke, Ihr Urteilsvermögen oder Ihre geistigen Fähigkeiten beeinträchtigen könnten.

Unterbrechen Sie Ihre Arbeit und ruhen Sie sich aus, wenn Sie beim Bedienen des HYDROSPRAYER-ELITE müde werden. Wenn Sie dieses Produkt in übermüdetem Zustand benutzen, kann dies Ihre Stärke und Ihr Gleichgewicht beeinträchtigen und zu Unfällen und Verletzungen führen.

ACHTUNG! Die Verwendung dieses Produktes unter gefährlichen Bedingungen kann zu Verletzungen des Anwenders, umstehenden Personen und zu Sachschäden führen. Lesen Sie die Anweisungen zum Betrieb dieses Produktes sorgfältig. Nehmen Sie keine technischen Veränderungen am HYDROSPRAYER-ELITE vor.

ACHTUNG! Beachten Sie alle gültigen Gesetze, Regelungen und Anweisungen für die Verwendung und Entsorgung von Chemikalien.

ACHTUNG! Achten Sie bei der Verwendung des HYDROSPRAYER-ELITE immer auf einen sicheren Stand und Halt, besonders in ansteigendem Gelände, bei losem Untergrund und in allen anderen gefährlichen Situationen.

KLEIDUNG

Tragen Sie keine Kleidung, die bei der Benutzung des HYDROSPRAYER-ELITE an Hindernissen hängen bleiben kann. Langes Haar sollte grundsätzlich zusammengesteckt werden.



surveillance lorsque vous ne l'utilisez pas. Soulager la pression dans le système et rincer tout produit chimique présent dans le pulvérisateur.

ATTENTION! L'opérateur doit lire, comprendre et suivre les instructions mentionnées dans ce manuel.

CONDITION PHYSIQUE DE L'UTILISATEUR

ATTENTION! Vous devez être en bonne condition physique pour utiliser ce pulvérisateur.

Lorsque ce pulvérisateur est porté en sac à dos, le poids du produit se portera sur le dos, les épaules et également le bas du dos.

Si vous avez déjà eu des problèmes antécédents au dos ou ressentez une douleur avant l'utilisation, au cou, aux épaules, aux bras et sur le bas du corps : n'utilisez PAS ce produit sans avoir tout d'abord consulté votre médecin.

Si vous avez ou suspectez une condition physique pouvant être aggravée par un poids porté sur votre dos, ou par une activité vigoureuse, consultez votre médecin avant d'utiliser ce pulvérisateur.

Vous devez être en bonne condition physique pour pouvoir utiliser le pulvérisateur HydroSprayer-Elite

Si vous avez ou vous pensez avoir des conditions médicales qui risquent d'être aggravées par le port du pulvérisateur, consultez votre médecin avant d'utiliser cet appareil.

ATTENTION! Ne jamais utiliser ce produit lorsqu'on est fatigué, malade, énérvé, sous l'influence de médicaments entraînant vertige ou somnolence, ou encore sous l'influence de l'alcool ou de drogues.

Si vous devenez fatigué(e) lors de l'utilisation du pulvérisateur, arrêtez immédiatement et reposez-vous. Utiliser le pulvérisateur lorsque vous êtes fatigué(e) pourrait diminuer votre force et votre équilibre et pourrait causer des blessures si vous glissez ou tombez ou provoquez d'autres dommages si vous perdez le contrôle du pulvérisateur HydroSprayer-Elite.

ATTENTION! L'utilisation du pulvérisateur HydroSprayer-Elite peut être dangereuse. Respecter les consignes de sécurité élémentaires pour votre protection et celle des autres personnes propriétaires.

CLOTHING

Do not wear clothing that may become caught on obstacles while operating the HydroSprayer-Elite. long hair should be tied up.

WARNING Good footing is a must to prevent injury from slips or falls. Wear sturdy shoes or boots with non-slip soles. Always wear appropriate protective clothing when handling or spraying chemicals.

Protective clothing must include eye, face, body and hand protection.

Carefully read and follow safety and handling instructions of the chemical you are using prior to use. Proper eye protection and respiratory protection is a must when spraying or handling any chemical.

USE OF THE HYDROSPRAYER-ELITE

WARNING Never operate the HydroSprayer-Elite if it is not properly and completely assembled, or if it is damaged.

Carefully inspect the unit and make sure there are no leaks. Check the

operation of the spray wand before use.

Make sure the battery pack is properly installed prior to use.

Place on bare, flat, level ground when filling. Always make sure that the inlet strainer is in place in the tank prior to filling. Remove the straps/back pad when filling the tank. Wipe any spillage from the outside of the sprayer after filling. Make sure the lid is fully tightened before use.

WARNING The HydroSprayer-Elite is designed for use with most Advanced Engineering cleaning chemicals. If you are unsure whether a chemical is suitable, please contact the sales office.

WARNING Do not use powders, as it is not equipped with an agitator.

Make sure the straps are properly attached and adjusted prior to use

Never point the spray wand at another person or animal, whether the sprayer is on or not.

Do not use in windy conditions that will cause the liquid spray to be carried by the wind.

ACHTUNG! Durch Ausrutschen oder Stürzen verursachte Verletzungen können durch einen sicheren Stand verhindert werden. Tragen Sie dazu feste Schuhe bzw. Stiefel mit rutschfesten Sohlen.

Tragen Sie beim Umgang mit Chemikalien oder beim Sprühen immer geeignete Schutzkleidung.

Machen Sie sich immer mit den Gebrauchsanweisungen der zu verwendenden Chemikalien vertraut. Geeignete Schutzkleidung ist bei der Handhabung von Chemikalien zwingend erforderlich. Schutzkleidung umfasst Augen-, Atemwegs-, Körper- und Handschutz.

BENUTZUNG DES HYDROSPRAYER-ELITE

ACHTUNG! Betreiben Sie den HYDROSPRAYER-ELITE niemals, wenn er nicht ordnungsgemäß und vollständig zusammengebaut oder beschädigt ist. Überprüfen Sie das Gerät sorgfältig und stellen Sie sicher, dass keine Lecks vorhanden sind. Überprüfen Sie die Funktion der Spritzdüse vor Verwendung. Vergewissern Sie sich, dass der Akku

ordnungsgemäß installiert ist. Prüfen Sie, ob das Einlasssieb im Tank installiert ist, und stellen Sie den Tank zum Befüllen auf einen ebenen und festen Untergrund. Entfernen Sie Gurte sowie Rückenpolster, wenn Sie den Tank füllen. Wischen Sie verschüttetes Material nach dem Befüllen von der Außenseite des HYDROSPRAYER-ELITE ab.

Vergewissern Sie sich vor Beginn Ihrer Arbeit, dass der Deckel fest verschlossen ist.

ACHTUNG! Der HYDROSPRAYER-ELITE ist für die Verwendung mit fast allen Advanced Engineering Reinigern zugelassen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Advanced Engineering Kundendienst unter +49 (0) 69-2222 7894 oder unter sales-de@advancedengineering.co.uk.

ACHTUNG! Verwenden Sie keine Pulverprodukte mit dem HYDROSPRAYER-ELITE, da er nicht über kein Rührwerk verfügt. Vergewissern Sie sich vor Verwendung des HYDROSPRAYER-ELITE, dass die Gurte richtig angebracht und eingestellt sind.

Ne pas modifier le pulvérisateur HydroSprayer-Elite.

ATTENTION! Respecter toutes les lois et tous les règlements internationaux et nationaux applicables aux traitements de produit chimique ainsi qu'à l'élimination des déchets.

ATTENTION! Soyez particulièrement vigilant pour réaliser les manoeuvres lorsque le sol ou terrain n'est pas plat, humide, mouillé ou glissant. Faire attention à garder l'équilibre, le surpoids créé par le pulvérisateur HydroSprayer-Elite peut entraîner un changement d'équilibre.

VÊTEMENTS

Ne portez pas de vêtements amples pouvant se coincer lors de la pulvérisation. Assurez-vous que vos vêtements vous permettent une liberté totale de vos mouvements.

ATTENTION! Toujours garder une position stable et sûre pour empêcher toute possibilité de chute. Vous devez porter des chaussures appropriées pour éviter toute blessure causée par une glissade ou une chute. Portez des chaussures solides ou des bottes à semelles anti glissantes.

Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage.

Il est indispensable que vous lisiez attentivement, comprenez et suivez scrupuleusement les avertissements et consignes de sécurité avant de manipuler les différents produits chimiques.

Une protection adaptée pour les yeux et pour la respiration est obligatoire lors d'une pulvérisation ou manipulation de produits chimiques.

UTILISATION PULVÉRISATEUR HYDROSPRAYER-ELITE

ATTENTION! N'utiliser jamais le pulvérisateur HydroSprayer-Elite si il n'est pas entièrement assemblé ou endommagé.

Examiner soigneusement le pulvérisateur et bien s'assurer qu'il n'y a pas de fuites.

Vérifier bien le bon fonctionnement de la lance de vaporisateur avant son utilisation.



TRANSPORTING THE HYDROSPRAYER-ELITE

WARNING The pump stops automatically as soon as you release the spray trigger, but will remain at pressure.

You must stop the pump and purge the pressure by opening the spray hose. If the pump is empty, it is necessary to switch it off manually. However, always make sure the unit is turned off, the power plug is removed from the battery jack and the pressure is relieved from the sprayer prior to transporting. Always secure the unit when transporting to prevent it from turning over and causing a hazard.

MAINTENANCE AND STORAGE

Use only supplied parts and follow the service instructions. Using non-approved parts will void the product warranty. The electronics in this HydroSprayer-Elite are engineered to work properly only with approved batteries. Please consult our sales team for more details. Using non-approved batteries will void the warranty. Properly dispose of batteries at an approved recycling centre only.



Richten Sie die Spritzdüse niemals auf andere Personen oder Tiere, unabhängig davon, ob der HydroSprayer-Elite eingeschaltet ist oder nicht.

Verwenden Sie den HYDROSPRAYER-ELITE nicht in einer windigen Umgebung, um das Verwehen des Inhaltes beim Sprühen zu vermeiden.

TRANSPORT DES HYDROSPRAYER-ELITE

ACHTUNG! Die Pumpe stoppt automatisch, wenn Sie aufhören zu sprühen, bleibt dabei aber unter Druck. Schalten Sie die Pumpe nach Entleeren des Tanks manuell ab und lassen Sie den Leitungsdruck ab. Vergewissern Sie sich immer, dass das Gerät ausgeschaltet, der Netzstecker gezogen und der Druck vor dem Transport abgelassen ist. Sichern Sie den HYDROSPRAYER-ELITE immer beim Transport, damit er nicht umkippen und beschädigt werden kann und keine Gefahr für andere darstellt.



Assurez-vous que bloc batterie est correctement chargé et installé avant utilisation. Consulter page 7 pour le diagramme.

Le pulvérisateur doit être posée sur une surface plane, horizontale et immobile lorsque vous le remplissez.

Assurer-vous bien que les filtres sont bien fixés dans le réservoir avant le remplissage. Enlever les sangles et le pad dorsal lors du remplissage. Essuyer tout débordement de liquide une fois le remplissage effectué. Vérifier que le couvercle soit bien revissé avant l'utilisation.

ATTENTION! Le pulvérisateur HydroSprayer-Elite est compatible avec une grande majorité de produit Advanced Engineering. En cas de doute n'hésiter pas à contacter notre service clientèle +44 (0)1256 460 300.

ATTENTION! Ne pas utilisé de poudre, le pulvérisateur n'est pas équipé d'agitateur.

Assurer vous que les sangles sont correctement attachés et ajustés avant toute emploi. Ne jamais diriger la lance de vaporisateur vers soi, vers d'autres personnes ou un animal peut importe si le pulvérisateur

ASSEMBLING THE SPRAY WAND

1. Ensure the o-ring is in place on the ferule.
2. Carefully insert the ferule into the handle and tighten the jam nut firmly. Do not use pliers to tighten. Use of pliers could break the jam nut.
3. Adjust the orientation of the nozzle by grasping the nozzle with one hand, and twisting it while holding the handle with the other hand until the nozzle is aligned with the hand lever.
4. Recheck the jam nut to ensure it is fully tightened.
5. Should the tip become clogged with debris for any reason, it can be easily removed for cleaning. Ensure o-ring is in place as shown prior to reinstalling the tip.

WARTUNG UND AUFBEWAHRUNG

Befolgen Sie die Wartungs- und Aufbewahrungshinweise in diesem Handbuch. Verwenden Sie nur die mitgelieferten Teile und befolgen Sie die Serviceanweisungen. Bei Verwendung nicht zugelassener Teile erlischt die Produktgarantie. Der HYDROSPRAYER-ELITE ist so konstruiert, dass er nur mit zugelassenen Batterien funktioniert. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an den Advanced Engineering Kundendienst unter +49 (0) 69-2222 7894 oder unter sales-de@advancedengineering.co.uk.

ENTSORGEN SIE AKKUS NUR IN EINEM ZUGELASSENEN RECYCLINGCENTER.

Montieren des Sprühstabes

1. Stellen Sie sicher, dass die Dichtung am Stab angebracht ist.
2. Führen Sie den Stab vorsichtig in den Griff ein und ziehen Sie die Stabmutter fest an. Verwenden Sie keine Zange zum Anziehen der

est en marche ou non.

Ne pas utiliser en conditions venteuses, le vent pourrait transporté des résidus de produit chimique.

TRANSPORT

ATTENTION! La pompe ne s'arrête pas automatiquement dès que l'on cesse la pulvérisation mais reste en pression, en cas d'arrêt prolongé vous devez arrêter la pompe et purger la pression en ouvrant la lance. Vous devez arrêter la pompe et purger la pression en ouvrant le accès au tuyau flexible. Si la pompe est vide, il est nécessaire de l'éteindre manuellement.

Cependant, vérifier bien que l'unité est bien désactivée, que la prise d'alimentation est bien débranchée, retiré de l'équipement et que la pression a été purgée de la lance de vaporisateur avant tout transport. Sécurisez toujours le pulvérisateur lors du transport pour éviter qu'il ne bascule ou qu'il soit endommagé.

CHARGING THE BATTERY

NOTE: BATTERY MUST BE CHARGED FOR 24HRS BEFORE FIRST USE.

The HydroSprayer-Elite uses a high capacity 12V battery providing several hours of intermittent use when fully charged (intermittent use defined as one minute on, one minute off). For maximum life, the battery requires a low amperage charge rate. A fully depleted battery will take a minimum of 14 hours to fully recharge. Always charge the battery for approximately 1 hour after each use to prevent battery from reaching a low state. The wall charger is a two-stage unit. It will provide maximum amperage to fully charge the battery and automatically switch to a maintenance charge rate once the battery is at full capacity to prevent overcharging.

The battery pack is a self-contained assembly that can be completely removed without tools, allowing the battery pack to be charged remotely from the HydroSprayer-Elite. A spare battery pack can be purchased separately for heavy use situations, allowing the user to

change out the battery and continue working while charging the depleted battery remotely.

The battery may also be charged while the battery pack is installed.

TO CHARGE THE BATTERY WITHOUT REMOVING IT FROM THE SPRAYER.

1. Fully loosen the shoulder straps and back pad assembly as shown to allow easy access to the battery pack.
2. Insert charger plug into the charging jack.
4. Plug the charger into a 220-230V socket.
5. When fully charged, remove the cable plug from the charging jack.

TO CHARGE THE BATTERY REMOTELY

1. Fully loosen the shoulder straps and back pad assembly as shown to allow easy access to the battery pack. (A)
2. Unclip the battery pack from the retainers

Stabmutter, da dies zu Beschädigungen führen kann.

3. Drehen Sie die Spritzdüse in die korrekte Position
4. Die Spritzdüse kann zur Reinigung leicht entfernt werden. Stellen Sie sicher, dass die Dichtung ordnungsgemäß angebracht ist, bevor Sie die Düse wieder anbringen.

LADEN DES AKKUS

HINWEIS: DER AKKU MUSS VOR DER ERSTEN VERWENDUNG 24 STUNDEN AUFGELADEN WERDEN.

Dieses Sprühgerät verwendet eine 12-V-Batterie mit hoher Kapazität, die mit Unterbrechung bei vollem Ladevorgang mehrere Stunden verwendet werden kann. Für eine maximale Lebensdauer dieser Batterie ist eine niedrige Ladestromrate erforderlich. Ein vollständig entladener Akku benötigt mindestens 14 Stunden, um vollständig aufgeladen zu werden. Laden Sie den Akku nach jeder Benutzung ungefähr 1 Stunde lang auf, um zu verhindern, dass der Akku einen zu

niedrigen Ladezustand erreicht.

Das Ladegerät schaltet automatisch auf eine Erhaltungsladerate, sobald der Akku seine volle Kapazität erreicht hat. Das Überladen des Akkus wird dadurch verhindert.

Der Akku ist eine in sich geschlossene Baugruppe, die ohne Werkzeug vollständig aus dem Sprayer entfernt und geladen werden kann. Der kann Akku auch geladen werden, während er sich im HYDROSPRAYER-ELITE befindet.

LADEN DES AKKUS IM SPRITZGERÄT

1. Lösen Sie die Schultergurte und das Rückenpolster vollständig, um einen einfachen Zugang zum Akku zu ermöglichen.
2. Stecken Sie den Ladestecker in die Ladebuchse.
3. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose mit 220-230 V an.
4. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, ziehen Sie den

MAINTENANCE ET ENTREPOSAGE.

N'utilisez que des pièces de rechange approuvées et fournies par le fabricant.

L'utilisation de pièces différentes de celles approuvées annulera la garantie du produit. Les composants électroniques figurant dans le pulvérisateur HydroSprayer-Elite ont été spécifiquement conçus pour fonctionner avec la batterie agréée. Consultez nos équipes commerciales pour plus d'information concernant les composants et autres pièces de rechange. L'utilisation d'autres batteries ou chargeurs pourrait annuler la garantie et causer des dommages.

Facilitez leurs recyclages en les jetant dans des endroits prévus à cet effet.

Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Déposer l'appareil en fin de vie à la déchetterie ou au centre de recyclage le plus proche. Demander conseil aux autorités locales ou à votre déchetterie locale.

LE DIAGRAMME DES COMPOSANTS

Assemblage de la lance de vaporisation

Assurez-vous bien que le joint d'étanchéité est bien fixé sur la virole comme indiqué sur le diagramme.

Insérer avec précaution la virole dans la poignée et serrer le contre écrou fermement. Ne pas utiliser de pinces ou d'autres outils. L'utilisation de pinces ou d'autres outils pourrait casser le contre écrou.

Régler l'orientation de l'embout diffuseur en agrippant l'embout d'une main et tourner le tout en tenant la poignée dans l'autre main jusqu'à ce que l'embout s'aligne avec la poignée.

Revérifier que le contre écrou est bien serré.

si l'embout devait s'obstruer avec des débris ou impureté, il peut être facilement enlevé pour un nettoyage facile. Assurez-vous bien que l'écrou soit bien en place avant de resserrer l'embout.



3. Pull the battery pack away from the compartment.
4. Disconnect battery pack from unit.
5. Insert the charge lead into the charging jack.
6. Plug the charger into a 220-230V socket.
7. When fully charged, remove the cable plug from the charging jack.
8. Reconnect the battery pack to the unit.
9. Insert the battery pack back into the unit, until retainers click into place.
10. Ensure battery pack is secure
11. Turn unit on to check battery install has been successful.

FILLING THE TANK

WARNING Always place on a flat, level, bare ground when filling.

WARNING The inlet filter must be used at all times. The inlet strainer protects the pump from ingesting debris, which may cause the pump

to operate poorly or not at all.

WARNING The HydroSprayer-Elite is equipped with high quality, ergonomically designed shoulder straps and a full back pad for your comfort. The materials used are breathable and water resistant, yet some liquid may enter at the seams of the straps and back pad. To protect the straps and back pad from chemicals they should be removed when filling the tank. To remove the harness:

1. Pull the lower straps through the tension locks until free.
2. Remove the upper straps from the strap holders as shown.

WARNING The maximum temperature of the liquid to be sprayed must not exceed 43°C/110°F.

Fill the HydroSprayer-Elite from the front side, avoiding spillage to enter the battery pack area. When filling the tank, the level indication marks on the tank should be considered approximate as the volume of the tank can vary in the production process.



Ladestecker aus der Ladebuchse.

LADEN DES AKKUS AUSSERHALB DES SPRITZGERÄTES

1. Lösen Sie die Schultergurte und das Rückenpolster vollständig, um einen einfachen Zugang zum Akku zu ermöglichen.
2. Entriegeln Sie den Akkuhalter.
3. Entnehmen Sie den Akku aus dem Akkufach.
4. Stecken Sie den Ladestecker in die Ladebuchse
5. Schließen Sie das Ladegerät an eine Steckdose mit 220-230 V an.
6. Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, ziehen Sie den Ladestecker aus der Ladebuchse
7. Setzen Sie den Akku wieder ins Akkufach. Achten Sie darauf, dass er vollständig einrastet.

BEFÜLLEN DES TANKS

ACHTUNG! Beim Befüllen immer auf einen flachen, ebenen, nackten Boden stellen.

ACHTUNG! Der Einlassfilter muss immer verwendet werden. Er schützt die Pumpe vor Fremdkörpern, die ihren Betrieb beeinträchtigen oder die Pumpe im Extremfall beschädigen können.

ACHTUNG! Der HydroSprayer-Elite ist mit hochwertigen, ergonomischen Schultergurten und einem vollen Rückenpolster für Ihren Komfort ausgestattet. Die verwendeten Materialien sind atmungsaktiv und wasserresistent, dennoch kann an den Nähten der Gurte und des Rückenpolsters etwas Flüssigkeit eindringen. Um die Gurte und Rückenpolster vor Chemikalien zu schützen, sollten sie beim Füllen des Tanks entfernt werden.

ACHTUNG! Die Temperatur der einzufüllenden Flüssigkeit darf 43°C / 110 °F nicht überschreiten.



CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Remarque: la batterie doit être chargée initialement pendant 24 heures avant la première utilisation pour obtenir un rendement optimal.

Le pulvérisateur HydroSprayer-Elite utilise des batteries haute capacité de 12V fournissant plusieurs heures d'utilisation par intermittence lorsque la batterie est complètement rechargée. (la définition d'intermittence dans ce cas ; 1 minute en marche/ 1 minute en arrêt)

Pour une utilisation optimale, la batterie nécessite un chargement à bas ampérage. Une batterie complètement déchargée nécessite un chargement de 14H pour un chargement complet. Toujours recharger la batterie au moins 1 heure après chaque usage pour un minimum de charge. Le chargeur mural est un deux phases. Il permet un chargement optimal de la batterie avec un ampérage maximale et permute automatiquement à chargement de routine une fois la batterie pleinement charger.

empêchant le risque de surcharge. La batterie est entièrement autonome et peut s'enlever sans l'utilisation d'outils, permettant à la

batterie de se charger séparément du pulvérisateur HydroSprayer-Elite. Une batterie de recharge peut être achetée séparément permettant une plus grande autonomie d'utilisation du pulvérisateur, accordant la possibilité de charger l'autre batterie.

CHARGEMENT DE LA BATTERIE SANS LA RETIRER DU PULVÉRISATEUR

- Desserrer les sangles et le support dorsale pour permettre un accès plus facile à la batterie.
- Insérer le câble dans le chargeur comme indiqué
- Brancher le chargeur à une prise murale normale
- Une fois totalement chargée retirer le câble du chargeur.
- Charger la batterie indépendamment
- Desserrer les sangles et le support dorsale pour permettre un accès plus facile à la batterie.
- Detachez la batterie de l'armature
- Enlever le bloc batterie du compartiment

Always wipe the exterior of any spillage that occurred during filling. If any spillage contacted the battery pack, remove the battery pack and dry the battery and terminals with a cloth. Once the tank is full, return the lid to the tank neck, ensuring it is secured tightly.

Replace the harness assembly by

1. Slip the loose end of the upper strap through the upper strap holder.
2. Fold the loose end back toward the tri-glide, and pass through the first opening of the tri-glide, pulling the slack through.
3. Then run the loose end through the second opening of the tri-glide. Pulling the slack through, and then pulling the loose end firmly to remove all slack.
4. Repeat this procedure for the opposite upper strap.
5. Pass the loose end of lower strap through the lower strap holder as shown.

6. Then pass the loose end of the lower strap through the bottom opening of the tension lock as shown.
7. Fold the loose end back, passing it through the remaining opening of the tension lock as shown.

PUTTING ON YOUR HYDROSPRAYER-ELITE

It is recommended you place the HydroSprayer-Elite on a table or other level surface. Once on a table or waist high, level surface, put both arms through the shoulder straps, and then pull firmly down on the loose ends to tighten the straps. By using this method, you will avoid unnecessary twisting or turning, and will make it easier to tighten the straps.

TURNING THE POWER ON

The HydroSprayer-Elite features on demand operation. This means that once the power is switched on, simply squeeze the hand lever to begin spraying, and release the lever to stop. When the tank runs out of liquid, the pump will continue to run even though the wand is

Füllen Sie den HYDROSPRAYER-ELITE von der Vorderseite aus, um das Verschütten von Flüssigkeit in den Akkupack zu vermeiden. Die Füllstandmarkierungen auf dem Tank sind Circaangaben, da das Volumen des Tanks durch den Produktionsprozess bedingt variieren kann.

Wischen Sie verschüttete Flüssigkeiten immer ab. Wenn Flüssigkeiten mit dem Akku in Berührung kommen, nehmen Sie diesen heraus und trocknen Sie den Akku und Anschlüsse mit einem Tuch.

Wenn der Tank die gewünschte Füllmenge erreicht hat, verschließen Sie den Tank mit den Tankdeckel.

AUSTAUSCH DES GURTWERKS

1. Schieben Sie das lose Ende des oberen Riemens durch den oberen Riemenhalter.
2. Falten Sie das lose Ende zurück in Richtung des Dreifachleiters und führen Sie es durch die erste Öffnung des Dreifachleiters, indem

Sie den Durchhang durchziehen.

3. Führen Sie dann das lose Ende durch die zweite Öffnung des Dreifachleiters. Ziehen Sie den Durchhang durch und ziehen Sie dann das lose Ende fest, um jeglichen Durchhang zu entfernen.
4. Wiederholen Sie diesen Vorgang für den gegenüberliegenden oberen Gurt.
5. Führen Sie das lose Ende des unteren Gurtes durch den unteren Gurthalter.
6. Führen Sie dann das lose Ende des unteren Riemens durch die untere Öffnung der Spannverriegelung.
7. Falten Sie das lose Ende zurück und führen Sie es durch die verbleibende Öffnung der Spannverriegelung.

- Débrancher la batterie du pulvérisateur
- Insérer la prise de chargement
- Brancher la prise
- Une fois totalement chargée retirer le câble du chargeur
- Reconnecter la batterie au pulvérisateur
- Insérer le bloc batterie de nouveau dans le pulvérisateur grâce à l'armature
- Vérifier bien que la batterie est sécurisée
- Mettez l'appareil en marche pour s'assurer du bon fonctionnement de la batterie

REMPLIR LE RÉSERVOIR

ACHTUNG! Placez la cuve ou le chariot sur un sol dégagé, plat et nivelé pour la remplir.

ACHTUNG! L'utilisation du filtre interne est obligatoire et il doit toujours être mis en place pour utiliser le pulvérisateur. Le filtre interne protège la pompe d'ingérer des débris, qui pourraient causer un mauvais

fonctionnement de la pompe ou un dysfonctionnement total.

ACHTUNG! Le pulvérisateur HydroSprayer-Elite est équipé de sangles d'épaules et de support dorsale ergonomiques de grandes qualités pour votre confort.

Les matériaux utilisés sont imperméables et respirant, il est pourtant possible que du liquide pourrait toutefois pénétrer les coutures des sangles et du support dorsales. Pour protéger les sangles et le support dorsale des produits chimiques ils devraient être retirés lors du remplissage du réservoir.

Pour retirer le hamais :

Tout d'abord, libérer les sangles des attaches.

Enlever les attaches supérieures

ACHTUNG! La température maximum du liquide à pulvériser ne doit pas être supérieure à 43°

- La meilleure façon de remplir votre pulvérisateur HydroSprayer-Elite est de procéder au remplissage soit sur le côté soit sur le devant afin



closed because the pump is not making enough pressure to activate the demand switch. When this occurs simply turn off the pump as described below.

1. To activate, fully twist the master control switch clockwise.
2. At the same time, with the wand pointed in a safe direction, compress the hand lever and watch for flow to begin.
3. Once flow has begun in a steady pattern, the pump is primed and ready for use.
4. The hand lever features a locking mechanism that allows the handle to be locked in the on position. For maximum pump life, the recommended duty cycle is one minute on/one minute off of pump operation.

TURNING THE POWER OFF

1. To turn the power off, simply turn the on/off switch anti-clockwise until it clicks off.
2. After shutting off the power, always relieve the system pressure for safety, by pointing the wand in a safe direction and squeezing the lever on the spray wand for several seconds.
3. After turning the power off and relieving the system pressure, always disconnect the power plug for safety.

TRANSPORTATION

When transporting always follow instructions above. Always secure in an upright position and protect the hose from sharp objects.

If tipped over, it is possible for the contents to seep from the lid.

Never transport on its sides and never transport with hazardous chemicals in the tank.



TRAGEN DES HYDROSPRAYER-ELITE

Es wird empfohlen, den HYDROSPRAYER-ELITE auf einem Tisch oder einer anderen ebenen Fläche abzulegen. Wenn Sie sich auf einem Tisch oder einer hüfthohen, ebenen Fläche befinden, führen Sie beide Arme durch die Schultergurte und ziehen Sie dann die losen Enden fest nach unten, um die Gurte zu straffen. Mit dieser Methode vermeiden Sie unnötiges Verdrehen oder Drehen und erleichtern das Anziehen der Gurte.

EINSCHALTEN DER STROMVERSORGUNG

Nach Einschalten der Stromversorgung kann durch Drücken des Handhebels, mit dem Sprühen begonnen werden. Das Loslassen des Handhebels stoppt den Sprühvorgang. Wenn der Tank vollständig entleert ist, läuft die Pumpe weiter und muss separat ausgeschaltet werden

1. Zum Aktivieren den Hauptschalter im Uhrzeigersinn vollständig drehen.

2. Richten Sie den Stab in eine sichere Richtung, drücken Sie den Handhebel
3. Wenn der Durchfluss gleichmäßig ist, ist die Pumpe betriebsbereit.
4. Der Handhebel verfügt über einen Verriegelungsmechanismus, mit dem der Griff in der Ein-Position arretiert werden kann. Für eine maximale Lebensdauer der Pumpe beträgt der empfohlene Betriebszyklus eine Minute ein/eine Minute aus etc.

AUSSCHALTEN DES GERÄTES

1. Zum Ausschalten des Geräts den Hauptschalter gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet
2. Nach dem Abschalten der Stromversorgung den Systemdruck zur Sicherheit immer entlasten, indem Sie den Stab in eine sichere Richtung richten und den Handhebel für einige Sekunden drücken.



d'éviter toute écoulement sur le dos et sur la partie proche de la batterie.

Lors du remplissage, l'indication du niveau du réservoir est un guide important à respecter, le niveau est un repère visuel approximatif. Essuyer tout écoulement sur l'extérieur du réservoir ou tout débordement éventuel durant le remplissage. En cas d'écoulement important sur la partie abritant la batterie, faites bien sécher la batterie et ses composants à l'aide d'un chiffon sec.

Une fois le remplissage effectué bien vérifier que le couvercle soit bien fermé.

REMETTRE LE HARNAIS

1. Passez l'extrémité de la sangle vers la fixation du haut
2. Pliez l'extrémité du bout libre vers l'ajusteur tri-glide position, le faire passé par la première ouverture, tirer sur le mou pour serrer.
3. Puis ensuite, faites passer l'extrémité dans la seconde ouverture du tri-glide tirer sur le mou pour serrer

- 4 Répéter la procédure pour l'autre sangle
- 5 Passez l'extrémité de la sangle inférieure vers la fixation du bas, voir position
- 6 Ensuite faites passer l'extrémité dans la tirer sur le mou pour serrer
- 7 Mettre le pulvérisateur sur le dos

Il est recommandé de placer votre pulvérisateur HydroSprayer-Elite sur une table ou une autre surface stable au même niveau si possible pour une meilleure stabilité. Insérer vos bras dans l'une des bretelles et tirez fermement sur les bretelles de serrage pour bien serrer les sangles. En utilisant cette méthode, vous évitez les torsions et mouvements inutiles, de plus cette méthode est la plus facile pour serrer les sangles.

MISE EN MARCHÉ

Votre pulvérisateur HydroSprayer-Elite pour caractéristique de marché à la demande, c'est à dire qu'une fois en marche il suffit d'appuyer sur la poignée gâchette pour commencer à pulvériser, et relâchez la gâchette pour arrêter.

CLEANING AND STORAGE

Before cleaning, remove the battery pack from the unit. Disconnect the power plug from the battery jack. Remove the strap assembly as described on page B, and pour any remaining contents of the tank into an appropriate storage container for future use or disposal in accordance with local regulations.

Clean the tank and other exterior surfaces by wiping with a damp cloth. Do not use abrasive cleaners or solvents to clean the tank and exterior surfaces as they may cause deterioration.

FLUSHING THE TANK

WARNING When flushing the tank, it is recommended that you follow the flushing chemical manufacturer's instructions carefully. Failure to do so can result in damage to humans and the environment.

It is safe to use most flushing solutions so long as the solution is formulated for use with sprayers and does not include flammable or petroleum products.

You may also flush the tank by adding clean water, and after ensuring the tank lid is firmly tightened, shake the tank to agitate the clean water and dissolve any remaining chemicals. Properly dispose of the contents of the tank in accordance with local regulations. After flushing the tank, add clean water to the tank. Set the master control to the highest speed setting and with the wand pointed in a safe direction, squeeze the hand lever and allow the pump to run until the tank is empty. This will flush the hose and wand.

Turn the sprayer off, remove the plug from the battery jack and bleed the discharge pressure by pointing the wand in a safe direction.

STORAGE

Store in an upright position with the tank empty, pressure relieved and wand, and the power plug removed from the battery pack. Store away from direct sunlight, and out of the reach of children.

REINIGUNG UND LAGERUNG

Entfernen Sie den Akku vor dem Reinigen des HYDROSPRAYER-ELITE. Trennen Sie den Netzstecker von der Akkubuchse. Entfernen Sie die Gurteinheit, und füllen Sie den verbleibenden Inhalt des Tanks in einen geeigneten Aufbewahrungsbehälter für eine weitere Verwendung oder Entsorgung gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Reinigen Sie den Tank und andere Außenflächen mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, da dies zu Beschädigungen führen kann.

SPÜLEN DES TANKS

ACHTUNG! Es wird empfohlen, beim Spülen des Tanks die Anweisungen des Hersteller der verwendeten Reinigungschemikalien zu befolgen.

Dadurch werden Schäden an Mensch und Umwelt verhindert. Verwenden Sie keine brennbaren Produkte oder Erdölprodukte.

Befüllen Sie den Tank mit klarem Wasser. Nachdem Sie sich vergewissert haben, dass der Tankdeckel fest angezogen ist, schütteln Sie den Tank. Stellen Sie die Hauptsteuerung auf die höchste Geschwindigkeit ein und drücken Sie mit dem Stab in eine sichere Richtung, drücken Sie den Handhebel und lassen Sie die Pumpe laufen, bis der Tank leer ist.

Schalten Sie das den HYDROSPRAYER-ELITE nach Entleeren des Tanks aus.

LAGERUNG

Lagern Sie den Tank aufrecht, mit entleertem Tank und entlasteter Druckleitung. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen und für Kinder unzugänglich aufbewahren.

Attention ! Lorsque la cuve est vide, la pompe continuera à fonctionner même si la gâchette n'est pas actionnée, car la pompe ne produit pas assez de pression pour désactiver l'interrupteur. Lorsque cela se produit, arrêtez simplement la pompe comme décrit ci-dessous.

- 1 Pour la mise en marche activer l'interrupteur dans le sens des aiguilles d'une montre
- 2 Orientée la lance dans la direction de la zone de travail, appuyez sur la poignée et la pulvérisation démarre
- 3 Une fois que le flux est bien configuré la pompe est amorcée et prête à l'utilisation.
- 4 La poignée gâchette offre un mécanisme de verrouillage permettant à la poignée de se bloquer en une position flux continu pour réduire la fatigue de l'utilisateur.

Pour maximiser la durée de vie de la pompe, il est recommandé de faire des cycles d'utilisation d'une minute en marche/une minute en arrêt.

ETEINDRE LE PULVÉRISATEUR

- 1 Pour éteindre le moteur : mettre l'interrupteur en position arrêt.
- 2 Après avoir éteint le moteur, relâchez toujours la pression du système pour assurer la sécurité, en orientant la lance dans une direction appropriée et en appuyant sur la gâchette du pulvérisateur durant quelques secondes.
- 3 Après avoir éteint le moteur et sécurisé la pression, vérifier bien de débrancher le chargeur de sa source d'alimentation électrique.

TRANSPORT

Assurez-vous toujours que l'unité soit éteinte, et que la pression soit relâchée du pulvérisateur avant de le transporter.

- Sécurisez toujours le pulvérisateur lors du transport pour éviter qu'il ne bascule ou qu'il soit endommagé. Il est recommandé de vidanger le contenu.

- Transportez toujours le pulvérisateur en position verticale et protégez le tuyau de tout objet tranchant, ne transportez jamais le pulvérisateur



FREEZING CONDITIONS

When storing in freezing conditions follow the flushing procedure as described above and then completely clear the system of fluid as follows: Once the tank is empty, to completely clear the pump, discharge hose and wand of liquid; place the unit on a table or high flat

surface so that the wand and hose can be held below the level of the tank and allow the pump to run until the line is visibly clear of liquid.

WARNING The system must be flushed, drained and relieved of pressure prior to storing in freezing conditions to prevent damage to the pump.



LAGERUNG BEI MINUSTEMPERATUREN

Vor der Lagerung bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt, muss der HYDROSPRAYER-ELITE gespült, komplett entleert und alle Leitungen von Flüssigkeiten und Druck befreit werden, um Schäden an Gerät und Pumpe zu vermeiden.



avec des produits chimiques dans la cuve.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

Suivez les instructions d'entretien et de rangement du manuel.

Toujours retirer le bloc de batterie avant tout nettoyage ou entretien.

Débrancher le chargeur de sa source d'alimentation électrique, retirer les sangles

Versez tout reste du contenu dans un récipient approprié pour toute future utilisation ou jetez le reste du liquide selon les législations locales.

Nettoyez la cuve et toute autre surface extérieure de votre pulvérisateur en essuyant avec un chiffon humidifié.

N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs ou de solvants pour nettoyer la cuve et les surfaces extérieures car ils pourraient causer une détérioration.

NETTOYAGE DU RÉSERVOIR

Lorsque vous nettoyez la cuve, il est recommandé de suivre attentivement les instructions du fabricant des produits chimiques que vous utilisez.

Ne pas suivre les instructions pourrait causer des dommages envers les personnes et l'environnement.

L'utilisation de solutions nettoyantes est sûre si elle est recommandée par un professionnel, si elles sont spécifiquement formulées pour les pulvérisateurs et qu'elles ne contiennent pas d'essence ou d'éléments inflammables.

Suivez soigneusement les instructions fournies avec la solution nettoyante.

Vous pouvez également nettoyer votre cuve en y versant plusieurs litres d'eau propre, et une fois que vous vous êtes assuré que le couvercle de la cuve est solidement fermé, secouez la cuve pour agiter l'eau propre

de sorte que l'eau dissolvent tout produit chimique restant.

Jetez correctement le contenu de la cuve ensuite selon les règles environnementales locales.

Une fois la cuve nettoyée, versez de nouveau trois litres d'eau propre dans la cuve.

Mettez le pulvérisateur en marche et avec la lance orientée dans une direction appropriée, appuyez sur la gâchette et laissez la pompe fonctionner jusqu'à ce que la cuve se vide. Cela nettoiera le tuyau et la lance.

Eteignez le pulvérisateur et relâchez la pression du système.

RANGEMENT

Ranger votre pulvérisateur en position verticale avec la cuve vide, sans pression résiduelle dans le tuyau et retirer le bloc batterie.

Rangez le produit éloigné de la lumière du soleil, à l'abri du gel et hors de portée des enfants.

Condition de grand froid ou gèle

Lorsque vous ranger votre pulvérisateur en condition de gèle, suivez les instructions de rinçage pour bien vider le pulvérisateur de tout liquide une fois le réservoir vidé, pour complètement assécher la pompe appuyez sur la gâchette et laissez la pompe fonctionner pour éliminer tout liquide. Ensuite placez votre pulvérisateur HydroSprayer-Elite sur une table ou une surface haute mais stable pour permettre l'élimination de tout liquide restant dans le réservoir, les tuyaux ou bien la pompe.

Cette méthode permet également de visuellement vérifier si il reste du liquide.

ACHTUNG! Le pulvérisateur doit être rincé, asséché et la pression relâchée dans le système avant tout rangement dans des conditions de gèle pour empêcher tout dommage à la pompe.